



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization



Intangible
Cultural
Heritage

Use of the Emblem of the Convention for Safeguarding the Intangible Cultural Heritage under Patronage

Reçu CLT / CIH / ITH

Le 19 JUL. 2016

N° 0285

PATRONAGE REPORTING FORM

This document is available at the following web address:
<http://www.unesco.org/culture/ich/en/forms/>

1. Name, venue, date and organizer of the activity:

Whitsun Festivities – International Gathering of Intangible Cultural Heritage
Hungarian Open Air Museum, Szentendre, Hungary
May 14-16, 2016
Department of ICH, Hungarian Open Air Museum

2. What is the particular relevance of the activity to purposes and objectives the 2003 Convention and its compliance with the principles of the Convention?

By the organization of the Whitsun Festivities – International Gathering of Intangible Cultural Heritage in the Hungarian Open Air Museum for the sixth time in 2016, our intention is to develop the tradition of an annual gathering of bearing communities and experts on ICH from Hungary and abroad as well, which serve both as a professional exchange of experiences regarding the safeguarding of intangible cultural heritage and an entertaining introduction of the elements.

Presentations, performances, workshops and 'Táncház' dancehouses of Whitsunday and Whitmonday served for ensuring viability of all the elements, celebrating their diversity, presenting the communities and their heritage to the visitors of the museum and the media. The event served also as an opportunity for the exchange of experiences regarding the safeguarding of ICH. As the event was held on the Whitsun weekend, similarly to year 2015, 200 local children were also participating, presenting the rich Hungarian Whitsun customs to the visitors of the Museum.

This year we would like to also draw that Hungary celebrated the 10th anniversary of ratification of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage. Therefore an Expert meeting of ICH was also organized on 14th June, 2016 with the participants of Mr. Tim Curtis, the Secretary of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage and the Chief of the Intangible Cultural Heritage Section Division for Creativity Culture Sector and ICH experts from 15 countries: Austria, Bulgaria, Croatia, Czech Republic, Finland, Germany, Hungary, Latvia, Macedonia, Netherlands, Norway, Poland, Serbia, Slovakia, Slovenia.

The expert meeting focused on close cooperation among some European countries in order to share experience, to explore possibilities of common safeguarding programmes and of multinational nominations to the Convention's lists. The main purpose of the meeting was to create a transnational platform in order to ensure the free flow of information by sharing information about national inventories.

3. **Who were the audiences of the activity?** (Please tick the five most relevant)

☒ UNESCO network (e.g. commissions, chairs, associated schools, clubs, national committees)

☐ Development agent (e.g. Intergovernmental Organizations, UN system)

☐ Policy maker (e.g. ministries, parliamentarians, local authorities)

☒ Civil Society (e.g. private persons, NGOs, companies)

☒ Scientists / researchers / academia

☐ Educators / teachers / trainers

☒ Youth / students

☒ Mass media

☐ Specialized media

☒ Other (please specify) visitors of the Museum

4. **Was there any media coverage for your activity?** (Please specify the number of features)

Type	Local	National	Regional	International
Print	Duna-Part programajánló 2016. május	Ridikül 2016/19. 2016.május 12.		
Radio	Promotion: Európa Rádió (Program) May 9 Lánchíd Rádió (Program) May 14 Helikon Rádió (Barangoló) May 13 KarcFM (living broadcasting) May 16 Lánchíd Rádió (living broadcasting) May 16	Promotion: Magyar Rádió (Hungarian Radio; national public service media): in radio ' Kossuth ', (Napközben) April 27 Kossuth (Napközben) May 1 Kossuth (Hétfő reggel) May 16 Kossuth (180 p Program) May 14 Kossuth (Saturday afternoon) May 14 Kossuth, May 15		
Television	Promotion: HírTV (Reggeli járat) , May 11 ATV (Híradó) , May 16 RTL (Híradó) , May 16 Echo TV (Híradó) , May 16 Szentendre TV (Híradó) , May 18 Szentendre TV (Művésztváros) , May 20	Promotion: Duna TV (Családbarát) , May 12 MTV1 (Család és Otthon) , May 15 MTV1 (Híradó) , May 15 Duna TV (Skanzen Pünkösdi) , May 15 MTV1 (Életkor Magazin) , May 15		
Internet	Promotion: http://www.dunakanyarregio.hu/index_article.php?cikk=6835 , May 9	Promotion: http://divatkommando.hu/punkosd-a-szentendrei-skanzenben-2016-mai-15-16/ , May 10		

	http://hirtv.hu/reggelijarat/punkosdi-hetvege-a-szentendre-skanzenben-1341732, May 11 http://www.infoszentendre.hu/hirek/olvas/punkosd-a-skanzenben-2016-05-07-080000, May 7 http://iranyszentendre.hu/event/punkosdi-orokseg-fesztival-a-skanzenben/, May 8 http://www.radioszentendre.hu/hir/ujabb-nagy-esemeny-a-skanzenben, May 8 http://szentendre.hu/punkosd-a-skanzenben-2/, May 8 http://idosbarat.ujbuda.hu/ajanlas/ujbuda-60-program/punkosdi-programajanlo, May 12	http://www.elevengyerekek.hu/gyerek-program/punkosdi-orokseg-fesztival-szentendre-skanzen-majus-15-16/, May 11 http://www.esemenymenedzser.hu/szabadido/item/18527-punkosd-a-skanzenben-2016-majus-15-16.html, May 6 http://est.hu/cikk/118881/punkosdi-orokseg-fesztival-a-skanzenben, May 10 http://euroastra.hu/node/101378, May 9 http://folkradio.hu/hir/6795, May 6 friss-hirek.hu, May 11 http://www.gyerekprogramajano.hu/heti-programajanlo/, May 11 http://hirek.animare.hu/, May 11 hirekma.hu, May 11 hirkereso.hu, May 11 http://itthon.blog.hu/2016/05/02/valogatott_punkosdi_kiralysagok, May 8 http://kiskegyed.blikk.hu/galeria/1660, May 9 http://magyarorszagon.hu/hirek/2016-05/noitema/kiralivalasztas-roenkhuza-st-ujlenyomatadas-is-lesz-pnkosdkor-a-skanzenben/, May 9 http://www.magyarregio.hu/puenkoesdi-oeroekseg-fesztival-2016-majus-15-2016-majus-16, May 9 http://www.manoprogram.hu/cimlap/4748-kiralivalasztas-roenkhuza-st-ujlenyomatadas-is-lesz-puenkoesdkor-a-skanzenben, May 9 http://minimatine.hu/12-szuper-program-majusban/#more-21379#, May 8 http://mizuscafe.hu/ketnapos-punkosdi-orokseg-fesztival-a-szentendre-skanzenben-reszletek-a-szines-programbol/, May 10 mno.hu, May 11	
--	---	--	--

		http://www.napocska.hu/kiralyvalasztas-ronkhuzas-sot-ujjlenyomatadas-is-lesz-punkosdkor-a-skanzenben/ , May 11 https://nemzeti.net/punkosdi-hetvege-a-szentendreiskanzben-4706338.html , May 11 http://www.port.hu/pls/w/child.index2 , May 8 http://www.programturizmus.hu/ajanlat-punkosdszentendre.html , May 6 http://tanchaz.hu/index.php/hu/9-magyar/hirek-2016/84-kiralyvalasztas-ronkhuzas-sot-ujjlenyomatadas-is-lesz-punkosdkor-a-skanzenben , May 11 http://www.tollal.hu/mu/punkosdi-program-szentendreiskanzben , May 6 http://www.museum.hu/program/48307/Punkosd_a_Skanzenben , May 12 http://netfolk.blog.hu/2016/05/16/punkosdi_orokseg_fesztival_a_szentendreiskanzben , May 16 http://magyarmuzeumok.hu/latogeto/3275_ha_esik_ha_sut , May 14 http://www.nlcafe.hu/szabadido/20160514/punkosdi-programok-videken-2016/ , May 14 http://www.csalad.hu/2016/05/13/ki-lesz-a-punkosdi-kiraly-programajanlo-a-hetvegere/ , May 14		
--	--	--	--	--

5. How many people have been reached approximately through the communication about the activity?

440.000 people

6. What was the effect of your activity for the Convention's visibility? (Please tick the two most relevant)

- X The name and linked logo of UNESCO and the 2003 Convention were made visible to new audiences
- X The purposes and objectives of the 2003 Convention were made known to new audiences
- X The achievements of the 2003 Convention were promoted to new audiences
- ☐ UNESCO's publications (www.unesco.org/publishing) were promoted to new audiences

Please send this questionnaire to the Secretariat of the 2003 Convention, together with, if relevant, the following materials:

Information materials (especially those featuring the name or logo of the Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage), press clippings, radio recordings, television and video footage, statistics.

LIST OF ATTACHMENTS

1. Attendance of the event
2. Program of the conference on May 14, 2016
3. Participants list of the conference on May, 2016
4. Program guide of the event in English
5. Program guide of the event in Hungarian
6. Name badge, which all the performers, participants and organizers received (3 sample pieces)
7. DVD with all the press clippings, information leaflets, materials for the promotion and representation of the event and other relevant documents, where the logo of the 2003 Convention have been used

Contents:

- Print media promotion (scanned press clippings)
- Electronic versions of the Attachments to the Patronage Reporting Form
- Detailed list of media coverage
- Cover made for the CD with the photos of the event (just for the participating communities; English and Hungarian)

EUROPEAN EXPERT MEETING OF INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE
14 May, 2016, Saturday

Conference Room, Hungarian Open Air Museum (Skanzen), Szentendre

PROGRAMME

10:00 Welcome speeches

Ibolya Bereczki Deputy Director of the Hungarian Open Air Museum

Miklós Réthelyi President of the Hungarian National Commission for UNESCO

Moderator:

Gábor Soós Secretary-General of the Hungarian National Commission for UNESCO

10:30 **Tim Curtis** Secretary of the 2003 Convention, Chief of the Intangible Cultural Heritage Section, UNESCO – Intangible Cultural Heritage Convention: inventorying and international cooperation

11:00 Discussion

11:30–12:00 Coffee break

12:00 **Eszter Csonka-Takács** Head of the Department of ICH, Hungarian Open Air Museum – Inventory making and capacity building system in Hungary

12:30–13:30 Lunch break

Moderator:

Márton Beke Deputy Head of Department of Public Education and Arts Ministry of Human Capacities

13:30 Examples of the national inventory making:

Leena Marsio Coordinator of the Intangible Heritage National Board of Antiquities, Finland

Albert Van Der Zeijden Scientific Policy Advisor, Dutch Centre for Folklore and Intangible Heritage, Netherlands

Saša Srećković Curator Ethnographic Museum in Belgrade, Serbia

Anita Vaivade Assistant Professor, Latvian Academy of Culture, Latvia

14:30 Discussion

15:00–15:30 Coffee break

Moderator:

Tim Curtis Chief of the Intangible Cultural Heritage Section, Secretary of the 2003 Convention, UNESCO

15:30 **László Felföldi** Hungarian Academy of Sciences Institute for Musicology – Introductory remarks about possibilities of cooperation

15:40 Discussions, Conclusions

17:00 – *Departure to the Opening Ceremony of the Festival with the old-timer train of the Skanzen*

18:00 – *Opening Ceremony and dinner with the bearer communities in the barn of Kisbodak of the Skanzen*



Under the patronage of



Intangible
Cultural
Heritage



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization
Egyesült Nemzetek
Nevelésügyi, Tudományos és
Kulturális Szervezete

Hungarian
National Commission
for UNESCO

Az UNESCO Magyar
Nemzeti Bizottsága

WHITSUN HERITAGE FESTIVAL EUROPEAN ICH EXPERT MEETING



14-16 May 2016



INTANGIBLE
CULTURAL
HERITAGE
IN HUNGARY

PARTICIPANTS LIST

European Expert Meeting of Intangible Cultural Heritage and Whitsun Heritage Festival



14-16 May, 2016 Hungarian Open Air Museum, Szentendre

Mr CURTIS, Tim	Secretary	Convention for the Safeguarding of the Intangible Cultural Heritage
	Chief	Intangible Cultural Heritage Section Division for Creativity Culture Sector t.curtis@unesco.org
Ms NALBANTYAN-HACHERYAN, Silva	State expert	Regional Activities Department Ministry of Culture Bulgaria silva_ha@mc.government.bg
Ms VAIVADE, Anita	Assistant Professor	Latvian Academy of Culture Latvia anita.vaivade@lka.edu.lv
Mr PINTO, Tiago de Oliveira	Chair	Transcultural Music Studies University of Music Franz Liszt Weimar
	Member	Expert Committee of ICH of the German Commission for UNESCO Germany tiago.de.oliveira.pinto@hfm-weimar.de
Ms OPETCHESKA TATARCHEVSKA, Ivona	Expert Ethnochoreologist	Cultural Heritage Protection Office Ministry of Culture itatarcevska@gmail.com
Mr JOVANOVSKA, Biljana	Chief	Department for Identification, Protection and use of Cultural Heritage Macedonia
Ms ONDRUSOVA, Vlasta	Expert	Ministry of Culture National Institute of Folk Culture Czech Republic vlasta.ondrusova@nulk.cz

Ms ŽIDOV, Nena Ms JERIN, Anja		Slovene Ethnographic Museum Slovenia nena.zidov@etno-muzej.si anja.jerin@etno-muzej.si
Mr VAN DER ZEIJDEN, Albert	Scientific Policy Advisor	Dutch Centre for Folklore and Intangible Heritage Netherlands albert.vanderzeijden@quicknet.nl
Mr FELDBORG, Dag	Advisor	Norwegian Crafts Institute Norway dag.feldborg@handverksinstituttet.no
Ms ŠIMUNKOVIĆ, Martina	Expert Advisor	Service for Movable and Intangible Cultural Heritage, Ministry of Culture Croatia martina.simunkovic@min-kulture.hr
Mr SREĆKOVIĆ, Saša	Curator	Ethnographic Museum in Belgrade Serbia sasasrec@gmail.com
Ms MARSIO, Leena	Coordinator of Intangible Heritage	National Board of Antiquities Finland leena.marsio@museovirasto.fi
Mr HAMAR, Juraj	Head	Council of the Ministry of Culture for Safeguarding of the ICH Slovakia juraj.hamar@sluk.sk
Ms MORONGOVÁ, Barbora	Director	Department of ICH of Cultural Heritage Section of Ministry of Culture Slovakia
Mr RUSKO, Milan	Member	Council of the Ministry of Culture for Safeguarding of the ICH Slovakia
Mr VESELSKY, Michal	Expert	Documentation of ICH from Slovak ICH Centre Slovakia
Ms WŁODARCZYK, Julia	Specialist in charge of the national inventory	National Heritage Board Poland jwlodarczyk@nid.pl
Ms TAKACS, Maria	Ethnologist, expert	Austria maria.takacs@kulturwissenschaft.at

Mr RÉTHELYI Miklós	President	Hungarian National Commission for UNESCO Hungary rethelyi.miklos@med.semmelweis-univ.hu
Mr SOÓS, Gábor	Secretary-General	Hungarian National Commission for UNESCO Hungary gabor.soos@unesco.hu
Mr BEKE, Márton	Deputy Head	Department of Public Education and Arts Secretariat of the Minister of State for Culture Ministry of Human Capacities Hungary marton.beke@emmi.gov.hu
Mr FELFÖLDI, László	Expert	Hungarian Academy of Sciences Institute for Musicology Hungary laszlof47@gmail.com
Mr KEMECSI, Lajos	General Director	Museum of Ethnography Hungary Kemecsi.Lajos@neprajz.hu
Ms VEREBÉLYI, Kincső	Expert	Hungary verebelyi.kincso@gmail.com
Ms KOVÁCS-BÍRÓ, Ágnes	Expert	Hungary kovacs.biro.agnes@gmail.com
Ms HÉRA, Éva	President	Muharay Elemér Folk Art Association CIOFF-Hungary Hungary hera.eva@mail.datanet.hu
Ms SZTANÓ, Hédi	Film director	Hungarian Heritage House Hungary sztano.hedi@hagyomanyokhaza.hu
Ms BASSA, Lia	Managing Director	Foundation for Information Society Hungary bassa.lia@infota.org
Ms HELTAI, Gyöngyi	Expert	Atelier, European Social Science and Historiography Department Eötvös Loránd University Hungary heltaigy@hotmail.com
Mr ERDŐSI, Péter	Assistant professor	Atelier, European Social Science and Historiography Department Eötvös Loránd University Hungary pietro.silvani@gmail.com

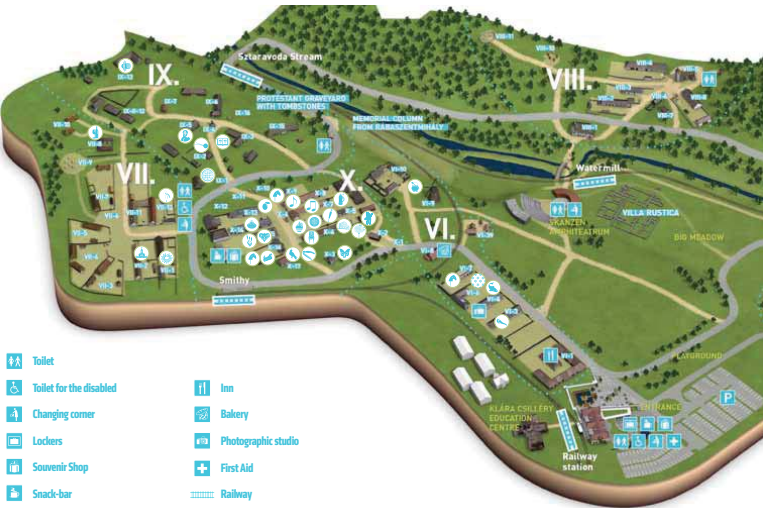
Mr VÖRÖS, Miklós	Expert	Moholy-Nagy University of Art and Design Budapest Hungary mome.voros@gmail.com
Ms KIRÁLY, Katalin	Director	Institute of Culture of the Slovaks in Hungary Hungary uksm@slovaci.hu
Ms KALINA, Veronika	Head of bureau	Hungarian Ethnographical Society Hungary kalinavera@gmail.com
Ms BÓNA, Bernadett	Coordinator Museologist	Network of County Coordinators of ICH Sóstó Village Museum Hungary bonabetti@freemail.hu
Mr AGÓCS, Gergely	Scientific associate	Hungarian Heritage House Hungary agocs.gergely@hagyomanyokhaza.hu
Ms HONT, Angéla	Head of programming and communications	Hungarian Heritage House Hungary hont.angela@hagyomanyokhaza.hu
Ms BEREZKI, Ibolya	Deputy Director	Hungarian Open Air Museum Hungary berezki.ibolya@szoem.hu
Ms CSONKA-TAKÁCS, Eszter	Director	Department of Intangible Cultural Heritage Hungarian Open Air Museum
	President	ICH Expert Committee of the Hungarian National Commission for UNESCO Hungary csotka-takacs.eszter@szoem.hu csotkatac@gmail.com
Ms KOVÁCS, Dóra	Rapporteur	Department of Intangible Cultural Heritage Hungarian Open Air Museum Hungary kovacs.dora@szoem.hu
Ms LÁZÁR, Katalin	Rapporteur	Department of Intangible Cultural Heritage Hungarian Open Air Museum Hungary lazar.katalin@szoem.hu

Ms ANDRIKO, Katalin	Rapporteur	Hungarian Open Air Museum Hungary
Mr VAJDA, Sándor	Museologist	Hungarian Open Air Museum Hungary
Ms KRAMLIK, Márta	Pedagogue of museum	Hungarian Open Air Museum Hungary
Mr FALSAI, Mohammed	Student	Central European University, Budapest Ghana
Mr MONTROYA-GUEVARA, Camilo-	Student	Central European University, Budapest Canada
Ms STULIC, Sanijela	Student	Central European University, Budapest Serbia
Ms DERELI, Çiçek	Student	Central European University, Budapest Turkey
Ms MAPENA, Tokelo	Student	Central European University, Budapest Lesotho
Mr PANTIC, Aleksandar	Student	Central European University, Budapest Serbia
Ms NAGY, Klára	Student	Central European University, Budapest Hungary
Ms AJAPAHAN, Mariam	Student	Central European University, Budapest Armenia
Ms MÉRAI, Dóra	Coordinator	Central European University, Budapest Hungary

- Living traditional heritage in the cultural space of Kalocsa: Embroidery, ornamental painting, traditional dress and folk dance
- Traditional artisan fishing on the lower part of Danube in Hungary
- Blueprinting tradition in Hungary
- Mutton Stew of the Cumania Region according to the Karcag Tradition
- Falconry in Hungary
- Hungarian Cutler's Guild

- Hungarian Woodcarver's Guild
- The Tradition of Bulrush weaving in Tápé
- 'Busó' Festivities at Mohács – a masked end-of-winter carnival custom
- Matyó Heritage – living traditions of embroidery, dress and folklore
- The Tradition of the Plum-jam making in the Szatmár-Bereg region
- Tradition of the 'Molnárkalács' Cakes in Borsodnádásd

- Pottery tradition of Magyarszombafő
- Living tradition of the Quarter's profession in Eger
- Folk art of the Sárköz region – weaving, embroidery, beading and costume
- 'Csobánolás' masked nativity plays of the Seklers of Bukovina
- Emmaus traditions in Bóly – Easter Monday folk tradition
- Logpulling at the Slovenian Rába region
- The tradition of the Kossuth-cult in Cegléd
- Celebration of the 'Grapevine Bud Break'
- Latvia – Sulti cultural space
- Student traditions of Selmec
- Pottery tradition of Mezőtúr
- The living tradition of lace-making in Halas
- Preservation of the bobbin lace tradition from Balatonendréd
- The 'tikverőzés' in Moha – a masked carnival custom
- Pentecostal church decoration in Mende – a religious spring greeting custom
- Pentecostal arcade games for children
- Pupation, puppet-play



We reserve the right to change the program





WHITSUN HERITAGE FESTIVAL

May 15-16 2016
09:00-18:00

International gathering of Intangible Cultural Heritage



PROGRAM GUIDE

EN



FESTIVAL STAGE

WHITSUNDAY AND WHIT MONDAY

10:30 – 10:40
10:40 – 11:00
11:00 – 11:20
11:20 – 11:40
11:40 – 12:00
12:00 – 12:20
12:20 – 12:40

12:40 – 13:00
13:00 – 13:20
13:20 – 13:40
13:40 – 14:00
14:00 – 14:20
14:20 – 14:40
14:40 – 15:00

15:00 – 15:20
15:20 – 15:40
15:40 – 16:00
16:00 – 16:20
16:20 –

WHITSUN TRADITIONS presented by children dance groups (Heritage Children's Folk Art Association)

Pentecostal Arcade Games for boys:

- Tannery from Baja (VI-7),
- Treadmill from Mosoncentmiklós (X-9),
- Courtyard of Táp (X-16)

The Queen's visit at Whitsun (Hungarian custom) in the Kiskalföld region from house to house

GREAT PLAINS REGIONAL UNIT (location VI on the map)

FOLK ART OF KALOCSA

House from Sülföld (VI-3)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Learning from the drawing women – the designing and drawing of Kalocsa embroidery patterns
- Painting of Kalocsa with folk artists
- Demonstration of porcelain painting
- Kalocsa embroidery – machine embroidery demonstration and hand embroidering

ARTISAN FISHING ON THE DANUBE

House from Hajdúböszö (VII-4)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Presentation of traditional fisherman tools and pictures
- Knitting and throwing a fishing net
- Cooking fisherman's soup of Danube and tasting

BLUEPRINTING TRADITION IN HUNGARY

Blueprinting workshop of Nagykőrös (VI-6)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Preparing of wood-block
- Moulding workshop for children

MUTTON STEW ACCORDING TO THE KARCAG TRADITION

Farmstead from Nagykunság (VI-10)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Making and tasting mutton stew and slambac
- Presentation of the festive board dinner-service of Karcag

Merry-go-round (Next to the windmill from Dusnok: VI-9)

KISALFÖLD REGIONAL UNIT (Plains of North-Western Hungary) (Location X on the map)

FALCONRY

The area next to the Smithy from Sziliskány (X-17)

(Inscribed on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity)

- Bird show and Cultural History exhibit
- Exhibition of traditional bird caps

HUNGARIAN CUTLER'S GUILD

Smithy from Sziliskány (X-17)

- Knives exhibition and market
- Presentation of components of pocket knives and matters of hilt (Whitsunday)
- Smithery demonstration (Whit Monday 10.00-12.00 and 14.00-16.00

HUNGARIAN WOODCARVER'S GUILD

Courtyard of Táp (X-16)

- Traditional items and tools, traditional techniques
- Wood carving presentations

'BÚSÓ FESTIVITIES' AT MOHÁCS

Courtyard of Únd (X-15)

(Inscribed on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity)

- Búso mask-carving demonstration
- Sokar dances – performance and teaching
- Become a Búsi – fit on Búsi costumes
- Cooking and tasting of bean of Sokar

BULRUSH WEAVING FROM TÁPÉ

Yard of the House from Únd, Barn from Horvátszékány (X-15)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Bulrush-weaving presentation
- Workshop for children - bulrush-animal making

MATYÓ HERITAGE

House from Rábakapci (X-14)

(Inscribed on the UNESCO Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity)

- Furniture painting demonstration
- Become a Matyó – try on traditional costumes
- Traditional Matyó embroidery show and teaching
- Drawing and colouring traditional Matyó flower patterns

PLUM JAM OF THE SZATMÁR-BEREG REGION

House from Ásványráró (X-13)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- jam tasting and demonstration
- Delicious plum jam cakes making and tasting

LATVIA – SUITI CULTURAL SPACE

House from Bogyešzle (X-7)



(Inscribed on the List of the Intangible Cultural Heritage in Need of Urgent Safeguarding)

- Presentation of traditional handmade works
- Latvian food tasting
- Traditional costumes

STUDENT TRADITION OF SELMEC

House from Bogyešzle (X-7)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Student songs practicing and vaulifying with the students of the University of Miskolc and the University of West Hungary
- Introduction of the student traditions
- Mug exhibition

POTTERY TRADITION OF MEZŐTÚR

House from Jánossomorja (X-5)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Pottery making with potter's wheel
- Pottery decorating show and teaching

HALAS LACE AND BOBBIN LACE FROM BALATONENDRŐ

House from Jánossomorja (X-5)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Glance into the secrets of lace stitching from Halas and bobbin lace making of Balatonendrő

TIKVERŐZÉS FROM MOHA

House from Harka (X-4)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Make yourself a felt mask
- Making of the costume for the 'tikverőzés'
- Try on the costumes

PUPATION, PUPPET-PLAY FOR CHILDREN

House from Harka, Barn from Balf (X-4)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

CHURCH DECORATION FROM MENDE

Votive chapel from Jánossomorja (X-3)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Pentecostal church decoration with flowers, greens and embroidered butterflies
- Make yourself a butterfly – colouring for children

SOUTHERN TRANS-DANUBIA REGIONAL UNIT (location VII on the map)

LIVING TRADITION OF THE QUAKERS' PROFESSION IN EGER

House from Drávacséhi (VII-12)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Ribboned Sticks of the Quakers' masters
- Introduction of the 'hundred-plaited mantle'

VILLAGES OF SÁRKÖZ REGION

House from Föld (VII-1)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Stringing of pearls
- Fringing
- Beading
- Costume show

'CSOBÁNOLÁS' – MASKED NATIVITY PLAYS OF THE SEKLERS OF BUKOVINA

House from Hidas (VII-2)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Csobán (shepherd) costumes
- Wool-lamb making workshop
- Meet the Seklers of Bukovina!



EMMAUS TRADITIONS IN BÖLY – EASTER MONDAY FOLK TRADITION

Vineyard farm of Űcsény (VII-8)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Meet the Emmaus tradition
- Photo exhibition of the former Emmaus
- Winetasting

WESTERN TRANS-DANUBIA REGIONAL UNIT (location IX on the map)

POTTERY TRADITION OF MAGYARSZOMBATFA

Barn of Egyházashollós (IX-1)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Pottery making with potter's wheel
- Pottery decorating show and teaching
- Market farm-wagon exhibition

MOLNÁRKALÁCS CAKES OF BORSODNÁDASO

House from Vicskánd (IX-2)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Making and tasting molnárkalács cakes
- Exhibition of the iron devices for the 'molnárkalács'

'GRAPEVINE BUD BREAK' OF KÖSZEG

House from Szentgyörgyvölgy (IX-3)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Presenting the Book of the 'Grapevine Bud Break'
- Quizzes, plant recognizing games, bookdrawing
- Wine market

KOSSUTH-CULT IN CEGÉD

School from Kondorfa (IX-5)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Illustration of the Kossuth-cult
- Games for children

LOGPULLING AT THE SLOVENIAN RÁBA REGION (Whitsunday)

House of Szalafő (IX-13)

(Inscribed on the National Inventory of Intangible Cultural Heritage in Hungary)

- Making of paperflower
- Bridesmen poetry, wedding songs
- Marching with the log

EXHIBITIONS

Gathering points – new buildings and objects (2010-2015) – (Granary I-20)

FOOD, DRINK AND FAIR

- ☑ **Fair (VI-10):** Handmade and folk-art products
- ☑ **Bakery(VI-8):** Selection of baked goodies, coffee and mineral water
- ☑ **Watchman's house from Kisújszállás (VI-39):** Bread, scones, coffee, soft drinks, beer and ice cream
- ☑ **Inn from Jászberény (VI-18):** Hungarian dishes, Pentecostal foods
- ☑ **Next to the house of Jászberény (X-19):** Scone-bread, soft drinks
- ☑ **Kitchen of House from Sütőb (X-8):** Honey-cake
- ☑ **Granery (X-15):** Scallions, torma, chocolates, candles, synops and coffee
- ☑ **Yard of the house from Únd (X-15):** Beer-yard, soft drinks, coffee
- ☑ **Next to the house of Harka (X-4):** Foods, soft drinks
- ☑ **Smithy from Sziliskányi (X-17):** Chimney-cake
- ☑ **Resti (Entrance Building):** Beer, spritzer, soft drinks, ice cream, bakery products
- ☑ **Museumshop (Entrance Building):** Skanzen gifts and souvenirs
- ☑ **Tavern (II-8):** wine, soft drinks, bakery, bread and dripping





FESTIVÁL SZÍNPAD

10:30 – 10:40	A selymácszat bemutatása
10:40 – 11:00	Gál Ferenc Főiskola Szarvasi Gyakorló Ált. Isk. <i>(pünkösdvendégség)</i> / Csepel Csépel Táncgyűttes (Budapest) <i>(pünkösdhétfő)</i> (Örökség Gyermek Népművészeti Egyesület)
11:00 – 11:20	Sárkői táncok
11:20 – 11:40	Mohácsi busó táncok
11:40 – 12:00	Lettország – Sulti Kulturális Centrum – sulti népdalok
12:00 – 12:20	Matyóföldi táncok
12:20 – 12:40	Kecskeméti Táncgyűttes Suprák csoportja <i>(pünkösdvendégség)</i> / Bem Aprók <i>(pünkösdhétfő)</i> (Örökség Gyermek Népművészeti Egyesület)
12:40 – 13:00	Selmeci diákműtájak
13:00 – 13:20	Kalocsai táncok
13:20 – 13:40	Közös pünkösdünnélés (Örökség Gyermek Népművészeti Egyesület)
13:40 – 14:00	Sárkői táncok
14:00 – 14:20	Mohácsi busó táncok
14:20 – 14:40	Matyóföldi táncok
14:40 – 15:00	Isaszegi Csata Táncgyűttes utánpótlás és ifjúsági csoport <i>(pünkösdvendégség)</i> / Bartina Aprók (Csekszár) <i>(pünkösdhétfő)</i> (Örökség Gyermek Népművészeti Egyesület)
15:00 – 15:20	Lettország – Sulti Kulturális Centrum – sulti népdalok
15:20 – 15:40	Kalocsai táncok
15:40 – 16:00	Selmeci diákműtájak
16:00 – 16:20	Parapács zenekar
16:20 –	Össztánc minden résztvevővel
PÜNKÖSDÜNNELÉS	gyermek tánccsoportokkal (Örökség Gyermek Népművészeti Egyesület)

Pünkösdi ügyességi játékok fiúknak:

- Bajai útművelés (VI-7),
- Mosoncentrálkői Tüpdalmom (X-9)
- Tágai udvar (X-16)

Pünkösdi királyné-járás a Kisalföld tájegységben házról házra (X)

ALFÖLD TÁJEGYSÉG (jelölés a térképen V)

KALOCSAI NÉPMŰVÉSZET

Sütkösi lakóház, jelölés a térképen: VI-3

- (A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)
- Tanulás az inasszonyoktól – kalocsai hímzésminták tervezése
- Kalocsai pingálás a kalocsai népművészekkel
- Porcelánfestés bemutató
- Kalocsai hímzés – régi varás bemutató, kézi hímzés foglalkozás

HAGYOMÁNYOS HALÁSZAT

Hajdúbagosi lakóház, jelölés a térképen: VI-4

- (A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)
- Hagyományos halászléai eszközök bemutatása
- Eszköz- és fotókiállítás
- Hálókötés, hálódobás
- Dunai halászléfőzés bemutató, kóstoló

MAGYARORSZÁGI KÉKFESTÉS HAGYOMÁNYA

Nagykőrsői kékfestőműhely, jelölés a térképen: VI-6

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Nyomdúc-készítés
- Mintázás foglalkozás

KARCAI BIRKAPÖRKÖLT-FŐZÉS

Nagykunsági állattartó tanya, jelölés a térképen: VI-10

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Birkapörkölt- és stambucfőzés bemutató, kóstoló
- Karcaji ünnepi asztalrendek bemutató

Körhinta **(busoni színművem mellett, jelölés a térképen: VI-9)**

KISALFÖLD TÁJEGYSÉG (jelölés a térképen: X)

SOLYMÁCSZAT

Szilárskányi kovácsműhely előtti tér, jelölés a térképen: X-17

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Madár bemutató és kultúrtörténeti kiállítás
- Madársapka gyűjtemény bemutatója

MAGYAR KÉSMŰVES CÉN

Szilárskányi kovácsműhely, jelölés a térképen: X-17

- Bicskabemutató
- Készíltetés és -vadász
- Kovácsbemutató

FAMŰVES CÉN

Tápi udvar, jelölés a térképen: X-16

Hagyományos faműves technikák bemutatása

- Régi faműves szerszámok bemutatója

MOHÁCSI BUSÓK

Undi udvar, jelölés a térképen: X-15

(A szellemi kulturális örökség UNESCO listáján)

- Maszkfagyasztó bemutató
- Sokak táncbemutató és –tanítás
- Változó busóval – busónéha-próba
- Sokakbelfőzés bemutató, kóstoló

TÁPI CÉYKÉNSZÖVÉS

Undi porta, Horvátzsidányi palja, jelölés a térképen: X-15

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Gyékényfeldolgozás és szövés-bemutató
- Gyékényállatok készítése gyerekkel

MATYÓ ÖRÖKSÉG

Rákacsalagi lakóház, jelölés a térképen: X-14

(A szellemi kulturális örökség UNESCO listáján)

- Bútorfestés bemutató
- Változó matyóval – viselőpróba
- Matyó hímzésbemutató és foglalkozás
- Matyó virágok rajzolása és színezése

SZATMÁRI SZILVAELKVÁR FŐZÉS HAGYOMÁNYA

Ásványrárói lakóház, jelölés a térképen: X-13

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Lekvárbemutató, kóstoló
- Szilvalekváros aprósütemények készítése és kóstolása

LETTORSZÁG – SULTI KULTÚRA

Bogysztói lakóház, jelölés a térképen: X-7

(Sungis védettség igénylő UNESCO listán)

- Hagyományos késműves bemutató
- Letti szok kóstolója
- Viselőbemutató

SELMECI DIÁKHAGYOMÁNYOK

Bogysztói lakóház, jelölés a térképen: X-7

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Diáknóták felseveintése a Miskolci- és Nyugat-Magyarországi Egyetem hallgatóival
- Diákhagyományok bemutatása
- Korsókiállítás

MEZŐTÚRI FAZEKASSÁG

Jánosomorjai lakóház, jelölés a térképen: X-5

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Korongolás
- Edénydíszítés bemutató és foglalkozás

HALASI CSIPKEVARRÁS ÉS BALATONENDRÉDI VERT CSIPKEKÉSZÍTÉS

Jánosomorjai lakóház – varrószoza, szövészoza, jelölés a térképen: X-5

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Bepillantás a halasi csipkevarrás és a balatonendrédí vert cipke készítésének titkos mesterségébe

MOHAI TIKVERŐZÉSHEZ FÜZŐDŐ NÉPSZOKÁSOK

Harkai lakóház, jelölés a térképen: X-4

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Filicánc készítés
- Tíkerűző bohókusha varrás
- Tíkerűző jömcenek – próba

BÁRKÉSZÍTÉS GYERMEKEKNEK

Harkai porta, Balfi palja, jelölés a térképen: X-4

MENDEI PÜNKÖSDI TEMPLÓMŰSZÍTÉS

Jánosomorjai fogadalmi hápolna, jelölés a térképen: X-3

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Pünkösdi templomdíszítés zöldéggel, virággal, hímzett pillangókkal
- Pillangó készítés, színezés gyereknek

DÉL-DUNÁNTÚL TÁJEGYSÉG (jelölés a térképen: VII)

AZ EGYRI FERTÁLYMESTERSÉG ÉLŐ HAGYOMÁNYA

Órvácsi lakóház, jelölés a térképen: VII-12

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Szalagokkal díszített fertálymesterei botok
- A szárazmú köpmény bemutatása

SÁRKÖZI NÉPMŰVÉSZET

Faddi lakóház, jelölés a térképen: VII-1

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Gyertyafűzés
- Rajtolás
- Szövés-bemutató
- Viselőbemutató
- Zene- és énekeltetés

CSOBÁNOLÁS – BUKOVINAI SZÉKELY BETLEHMEK JÁTÉK

Hidas lakóház, jelölés a térképen: VII-2

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Csobán (pásztor) jelmezek bemutatója
- Gyapjúbarány-készítés
- Ismerd meg a bukovinai székelek történetét!

EMMAUSZ BÖLYBAN

Öcsényi szőlőhegyi tanya, jelölés a térképen: VII-8

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)



- Ismerd meg az Emmausz-járási hagyományait!
- Fotókiállítás régi Emmauszolokról
- Borkóstoló

NYUGAT-DUNÁNTÚL TÁJEGYSÉG (jelölés a térképen: IX)

MAGYARISZOMBATFAI FAZEKASSÁG

Egyházasbóllói palja, jelölés a térképen: IX-1

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Korongolás
- Edénydíszítés bemutató és foglalkozás
- Váranzó szekér kiállítás

BORSODNÁDASDI MOLNÁRKALÁCS

Vöcköndi lakóház, jelölés a térképen: IX-2

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Molnárkalács-készítés és kóstoló
- Sütvény-kiállítás

KÖSZEGI „SZÖLŐ JÖVÉS”

Szentgyörgyvölgyi lakóház, jelölés a térképen: IX-3

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- “Szőlő jövés” könyvének bemutatása
- Borkóstoló
- Kötélverés
- Papírsodrás, szőlő készítés, totó játék

CEGLÉDI KOSSUTH-KULTUSZ

Kondorfai iskola, jelölés a térképen: IX-5

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Kossuth-kultusz illusztrálása
- Kossuthozás
- Tarsasjátékok gyereknek

RÁBVÉDEKI SZÖLVENEK RÖNKHÚZÁSA

(Pünkösdvendégség)

Szalóti kerített ház, jelölés a térképen: IX-13

(A szellemi kulturális örökség nemzeti jegyzékén)

- Papírvirág-készítés
- Virágversek, lakodalmi dalok
- Felvonulás a rönkökkel

KIALLÍTÁS

Gyűjtőpontok – új épületek és tárgyak (2010-2015) – (Magtár I-20)

ÉTEKEZÉS, VÁSÁR

- ❑ **Vásár (VI-10):** termelői, kézműves és népművészeti termékek
- ❑ **Péheség (VII-8):** sós és édes péksütemények, kenyér, zsemlyék, kávé
- ❑ **Kisújszállási vasúti órák (VI-39):** kenyérlángos, kurtóskalács, kávé, üdítő, csapolt sós, gombóc, fagyó
- ❑ **Jászvárosi szőlő-fogadó (VI-1):** magyar ételek, pünkösdi ételkészlet
- ❑ **Ásványrárói lakóház mellett (X-13):** kenyérlángos, üdítő
- ❑ **Süttői lakóház konyhája (X-8):** mézeskalács
- ❑ **Szatmárbolt (X-15):** szatmármékek, csokli, cukorok, szörpök
- ❑ **Undi ház portája (X-15):** sörudvar, üdítő, kávé
- ❑ **Harkai ház mellett (X-4):** laci-konyha, üdítő
- ❑ **Szilárskányi kovácsműhely (X-17):** kurtóskalács
- ❑ **Resti (Béjári épület):** sör, fröccs, üdítő, jegkrém, péksütemény
- ❑ **Portéka bolt (Béjári épület):** Skanzen szüvenek, ajándéktárgyak
- ❑ **Borozó (II-8):** bor, üdítő, péksütemény, zsíros kenyér

enharmonia.hu

lapszáma!
a Facebookon is!

el vagy hús forrás-
zenekari fesztivál,
astáncosok várnak
lantást nyerhetünk;
zsonglóikkal és a
ásaival varázsol el
en" a Borudvarban,
pos III. Nemzetközi
éptánc találkozóval
szül az eseményre.
kontraszt kedvéért,
25. Klapka György
lévésdandár is fel-
múltatja haditech-
kai eszközeit.
A Tatai Patara
en kilencedik alka-
mmal varázsolja
az ide látogatókat
bb mint 400 hazai,
rományór, valamint
sának köszönhető-
ttások, janicsárok,
tudományukat a

patara.hu

6-7.

kara lép színpadra.
majd a **Hiperkarma**
tlan Tóni Konyhája,
nyencségei mellett
orkutónlegesség is
anicus, és ezernyi
után a Braunhaxler
ttes koncertje és a
koncertjét az **Anna**



aki mesélésével
y végül táncozza

a.hu

SKANZEN

PÜNKÖSDI ÖRÖKSÉG Fesztivál

MAGYARORSZÁG SZELLEMI KULTURÁLIS ÖRÖKSÉGEI EGY HELYEN!
SZENTENDREI SKANZEN 2016. MÁJUS 15-16.

SZABADTÉRI NÉPRAJZI MŰZEUM

2000 Szentendre, Sztaravodai út I tel: +36 26 502 500
e-mail: latogato@sznm.hu | www.skanzen.hu

Jegyet rendelje meg online! www.jegymester.hu



el kell költöznie, soha többé nem találkozik kis barátjával. Ráadásul Aljosa sem kap feloldozást a vétke alól, együtt kell élnie a tudattal, hogy bűne mit okozott.

Ugyancsak megjelenik a kikotyogott titkokból jelentkező probléma a galíciai Xan és Marijuana-mesekörben, de fellelhető a svéd, a kínai mesékben vagy akár a görög mondák világában is.

A locsogó asszonyok motívuma nagy valószínűséggel Indiából indult, de minden nemzetnél alakult valamennyit. Az alapok megmaradtak: kincsre – vagy más, igen értékes dologra – bukkannak, amit persze titokban kell tartani. A misztérium kifecsegése és annak következményei vicces, olykor megalázó helyzetekbe sodorják a lepcsés száju szereplőket. Tanmese jellege miatt az egész világon elterjedt, hogy a gyerekeknek jó előre be lehessen mutatni, mi a következménye annak, ha valaki nem tud titkot tartani, így nem csoda, ha az ember kicsi kora óta tudja, hogy pletykálni bizony rossz dolog. ◀

A fecsegés büntetése

A pletyka büntetése a korokkal és a fecsegés másokra gyakorolt hatásával is változott. Valószínűleg a középkorban járhattak a legrosszabbul azok, akik nem tudták tartani a szájukat. Míg a mesékben a büntetés leginkább a lelkiismeret-furdalás, rosszabb esetben egy barát vagy a tisztelet elvesztése, addig ez a kínzóeszközök világában lényegesen több fájdalommal járó tortúra volt. A magyar jogrendben főleg a vesszőzést alkalmazták, ám súlyos esetekben a korbács is előkerült. A bűnt ugyan nem tartották olyan nagynak, de hogy példát statuáljanak, az alaptalan pletyka büntetése a legtöbb esetben testi fenyítés volt.

A briteknél más módszert alkalmaztak. A pletykálgatás a boszorkányok ismérve volt, így eszerint büntették. Igaz, visszafogottabb módszerrel, mint a máglyahalál. A fecsegő boszorkány egy olyan vasmaszkot kapott, melyet sisak rögzített levehetetlenül a fejére. A szájrésznél egy rövid, de tüskés vaspálca lógott be az elítélt szájába, a nyelve felett. Ennek köszönhetően az evés, az ivás, de minden kimondott szó is hatalmas gyötrelmet jelentett.

Mivel a pletykálgatás bűne kisebb és nagyobb galibát is okozhatott, a középkorban többféle büntetést eszeltek ki rá. Előfordult, hogy csupán nyilvánosan megszégyenítették a vétkest, kalodába zárták, de a nyelv vegzálására is sor kerülhetett átszúrás, vagdosás vagy kitépés formájában – persze, csak a legsúlyosabb eseteknél.

SKANZEN

PÜNKÖSDI ÖRÖKSÉG Fesztivál

MAGYARORSZÁG SZELLEMI KULTURÁLIS ÖRÖKSÉGEI EGY HELYEN!
SZENTENDREI SKANZEN 2016. MÁJUS 15-16.

SZABADTÉRI NÉPRAJZI MÚZEUM

2000 Szentendre, Sztaravodai út I tel: +36 26 502 500
e-mail: latogato@sznm.hu | www.skanzen.hu

Jegyét rendelje meg online! www.jegymester.hu















